

**KÖVETKEZŐ
SZÁMAINK
TARTALMÁBÓL:**

• Hollandiában nem felelnek a diákok... • Kérdőjelek a víztisztító körül • Elfeledett évforduló • A bíróságon hallottuk • A hazug embert... •

**A járdán
lelte halálát**

Halálos kimenetelű baleset történt október 10-én Komáromban, a Ferencesek utcájában, a Katonatemplom közelében. A Csák Máté utca felől 23 óra 15 perckor erősen ittas állapotban a füves területen haladt egy kerékpáros, aki a kerítésen levő nyíláson akart keresztülhaladni, s nem vette észre, hogy a füves tér és az úttest között mintegy 70 centiméteres szintkülönbség van. A szerencsétlen ember a járdára zuhant, agyrázkódást és koponyaalapi törést szenvedett. A helyszínen életét veszítette.

Fél évszázad az oktatás szolgálatában

Jubilál a szlovák gimnázium

Ezekben a napokban ünnepli ötvenéves fennállását a komáromi szlovák tannyelvű gimnázium. A valamikori polgári fiúiskola épületében lapzártakor még javában folyt

Ekkor leplezik le az iskola előtt az emléktáblát, amely bizonyítja, hogy a múlt század negyvenes éveiben a komáromi vár kazamataiban raboskodott és itt halt mártírhálát a szlovák nemzeti moz-

galom egyénisége, Ludovít Jaroslav Šulek, akinek sírja a komáromi evangélikus temetőben található.

Október 20-án a délelőtti órákban kerül sor a gimnázium névadásáról szóló dekrétum átadására,

a nyári felújítás nyomainak eltüntetésére, hiszen október 20-21-én nagyszabású ünnepség keretében kerül sor a gimnázium névadására.

majd kibővített ünnepi ülést tart az egészségügyi központban a pedagógiai tanács. Pénteken este a Komáromi Városi Művelődési Központban ünnepi kultúrmasorra kerül sor, amelyet a gimnázium volt diákjai, napjaink jeles irodalmárai, művészei adnak. Szombat délelőtt ökumenikus istentisztelet lesz az evangélikus templomban, majd a résztvevők megkoszorúzzák L. J. Šulek síremlékét.

—fb—

dunatáj

VI. évf.
42. szám
1995.
Október 20.
3 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Vigyázat, a hölgy szép, de szélhámos!

**V i s s z a é l t
az emberiességgel**

Amikor a komáromi nyugdíjasotthon létrehozta a „Senior” alapítványt, elsősorban az a cél vezérelte, hogy segítse az idős, elesett emberek gondtalan pihenését, hozzájáruljon az életük alkonyába lépő emberek nyugodt időöltéséhez. Akkoriban az

Azon a bizonyos nyári napon egy negyven év körüli ápolat, csinos nő lépett az üzletbe és a boltvezetőt kereste. A hölgy illedelmesen bemutatkozott, s bemutatta a Senior alapítvány alapítólevelét. Elmondta, hogy idős édes-

alapítvány létrehozói a sajtó segítségét kérték, hogy szponzorokat, támogatókat keressenek. Nem gondolhattak arra, hogy lesznek olyanok, akik kihasználják az emberek segítőkészségét, hogy visszaélve vele, saját meggazdagodásukat segítsék elő.

anyja nemrég húnyt el csontrákban, s kötelességének érzi, hogy az alapítványt támogassa, szponzorokat keressen számára. A boltvezető a kérésnek azonnal eleget tett, s átadott Szabó tanítónőnek 1 000 koronát. A hölgy

egy kitöltetlen nyomtatványt vett elő, s arra kérte az üzletvezetőt, hogy írja fel a címét, az adomány nagyságát, mert az alapítvány csak ennek alapján tudja majd az összeg nagyságáról az igazolást elküldeni. A boltvezetőnek meg sem fordult a fejében, hogy ilyen esetekben nem neki kellene igazolást adni, hanem az átvevőnek.

Július óta járta a Komáromi, Dunaszerdahelyi és a Galántai járást a kimondottan csinos hölgy (Folytatás a 3. oldalon)

Képzőművészeti tárlat

A Szlovákiai Magyar Képzőművészek Társasága megrendezi második tagsági kiállítását, melynek ünnepélyes megnyitójára október 21-én, szombaton 16 óra körül kerül sor a Duna Menti Múzeum Nádor utcai főépületében. A kiállítást Kubička Kucsera Klára művészettörténész nyitja meg s a megnyitón közreműködik a Comorra kamarazenekara. A tárlat december 3-ig tekinthető meg.

FIRMAN - CENTRUM

Brnenské nám. 3, Kolárovo



Vás pozývva na výhodný nákup do novootvorenej predajne!

- * farebné televízory * videorekordéry *
- * videoprehrávače * HiFi veže *
- * 20 druhov mrazničiek a chladničiek *
- * kuch. roboty * žehličky * digestory *
- * vysávače * odšťavovače *
- * mikrovlnné rúry *



Otváracia doba:

pondelok až piatok 9.00 - 18.00,
v sobotu 8.00 - 12.00

Pri nákupe tovaru nad 5000 Sk
obdržíte darček!

RAINER MARIA RILKE

Őszi nap

*Uram: itt az idő. Oly hosszú volt a nyár.
A napórán fektesd el hosszú árnyad
s engedd az orkánt a pusztára már.*

*Még csak néhány kövér gyümölcsöt éressz,
adj nekik még két délies napot,
hogy a belük napfénytől lenne édes,
míg tüzét borrá változtatod.*

*Kinek nincs háza, annak sose lesz tán,
ki egyedül van, egyedül marad,
hosszú levelet ír és olvas eztán,
vagy bús allékban járál hallgatag
s bámulja a fakó napsugarat.*

(Kosztolányi Dezső fordítása)

Közúti balesetek

• **Szerencsés kimenetelű közlekedési baleset** történt október 12-án Perbete határában. Egy Avia típusú tehergépkocsi Párkány irányába haladt, s erősen ittas sofőrje, aki a tulajdonos engedélye és tudta nélkül vezetett, a gépkocsival lefutott az úttestről. A tehergépkocsi orral belefördött a földbe, majd felborult. A baleset során személyi sérülés nem történt, de a gépkocsin százezer koronás kár, míg a rakományban 20 ezer koronás kár keletkezett.

• **Ittas kerékpáros okozott közlekedési balesetet** Bajcs térségében. A kerékpáros, akinek a vérében a vizsgálat során 3,7 ezreléknyi alkoholt mutattak ki, az úttesten „balanszírozott”, amikor egy Škoda Forman személygépkocsi elé került. A gépkocsit vezető nő a gázolás elkerülése végett balra rántotta a kormányt, s emiatt autója az árokba, majd a szántóföldre futott, ahol többször átfordult. A sofőr gyógykezelése 2–3 hétig tart, míg útítársai 4–6, illetve 3–4 hetet vesz igénybe. A baleset során 70 ezer koronás kár keletkezett.

Rendőrségi hírek

• **A tűzserészeknek sok dolguk akadt** október 10-én a Komáromi járásban. Délelőtt 10 óra körül jelentették a madari községvezető, hogy a volt katonai gyakorló pályán öt darab éles tanklövedéket találtak. Két órával később viszont a batorkeszi szövetkezet elnöke jelentette, hogy szántás közben egy ismeretlen gyártmányú kézigránát hozott felszínre az eke. Mindkét esetben hatástalanították a löszereket.

• **Ismeretlen tettes** egy Babetta típusú kismotorkerékpárt lopott október 10-én az esti órákban Komáromban, a Király püspök utcában. A tulajdonos anyagi kára 9 ezer korona.

• **Ismeretlen betörőt** keres a rendőrség. Komáromban, a Rozália tér egyik garázsát, amelyet tulajdonosa játékraktárnak használt, felfeszítve két zsákní játékokat lopott az ismeretlen betörő. A tulajdonos anyagi kára 50 ezer korona.

• **Rendőrségi vizsgálat** indult egy batorkeszi baleset kivizsgálása érdekében. Október 8-án egy helybeli lakos garázsának tetőzetét javította. A munka közben megcsúszott és mintegy három méter magasról lezuhant. Az esés következtében eltört két hátszigolyója és könnyebb agyrázkódást szenvedett. Gyógykezelése mintegy 10 hétig tart majd.

Dr. Darina Šuchová
hadnagy

Szent Vendel oltalmában

Jószágunkat őrizd meg...

Hasonlóképp, mint amikor bortermelő tájakon a szőlőhegyek vagy szőlőskertek bejáratánál szent Orbán pápa szoboralakja tűnik fel előttünk szőlőfürttel vagy boroskancsóval a kezében, úgy mezeink, legelőink, sőt néha még erdeink mentén találkozhatunk egy pásztorfiú alakjával, lábánál egy

Szent Vendel 554 és 617 között élt. Ír-skót nemzetségből származott. Magas rangú pogány előjárónak a gyermeke volt, akit vonzott a terjedő keresztény műveltség. Apja abbéli szándékában, hogy az akkor új és idegen eszmeiség ne gyakorolhasson hatást fia gondolkodásmódjára, őseitől eltérően ne válhasson keresztényé, netán pappá, rábízta nyájának őrzését. S talán éppen a csendes pásztorélet érlette benne a vágyat az újabb és tökéletesebb után... Elhatározta, hogy élve az első lehetőséggel elza-

rándokol az apostolok fejedelméhez Rómába és Krisztus hazájába, a Szentföldre. Rómába eljutott, de a perza és arab támadások miatt a Szentföldet nem láthatta meg. Elindult haza. Amikor a Rajna-vidéki Trier közelében jártak, társaival együtt úgy döntött, hogy letelepednek és remeteéletet élnek. Amikor éhség gyötörte őket és nem akadt jötevőjük, koldultak. A legenda szerint ekkor egy gazda megdorgálta, amiért téltenkedve koldul ahelyett, hogy dolgozna és másokon segítene. Vendel tehát elszegő-

dött pásztorinak, becsületes munkájával és alázatával meggyőzte gazdáját és környezetét nemesebb küldetéséről. Gazdája belátta, hogy tévedett és megengedte, hogy remeteségben éljen tovább Istennek. Így élt tovább szent Vendel a remetek közösségében egészen 617-ben bekövetkezett haláláig. A kunyhója alá temették el. Amikor 1320-ban a közeli Trier városában pestis ütötte fel a fejét, szent Vendel hívták segítségül és megszűnt a járvány. Balduin herceg halálából templomot épített, melybe 1360 pünkösdszén átvitték szent Vendel ereklyéit és azóta is az ő nevével viseli. Európában több mint 1500 templomot szenteltek az ő tiszteletére, ezek közé tartozik a keszegfalvai plébániatemplom is.

Elődeink nagy tisztelettel foglalkoztak szent Vendelhez, aki közbenjárásával megőrizte számunkra az élethez és fennmaradásunkhoz szükséges jószágokat és háziállatokat. Talán most is közbenjárna értünk, amikor a legértékesebbet, anyanyelvünket és iskoláinkat szeretnénk megőrizni, ami ugyanúgy fontos nemzetünk fennmaradásához, akár a jószág és a háziállatok életünk fenntartásához. Kérjük őt, állítsa meg napjaink pestisét.

Galgóczy Rudolf
Keszegfalva plébánosa

Mackó a szeméten

A minap, miközben a szemetes-vödör tartalmát ürítettem a konténerbe, meglepő látvány tárult a szemem elé. A háztartási hulladék, mindenféle feleslegessé vált kacat között egy szép játékmackó szomorkodott. „Szegény barátom, te aztán méltatlanul végeztél pályafutásodat” — mondtam a banánhéj borította árva jószágnak, s talán meg is feledkeztem volna róla, ha később eszembe nem juttatja kicsi fiam, amin boldogan játszott a maga plüssmackójával. Ez a kedves játék felidézte bennem annak a máskor a szomorú látványát, ott a szeméten. Vajon nem lett volna kinek odaajándékozni, örömet okozni vele, ma, amikor olyan drága a játék, s egyre többen vannak, akiknek nem telik, vagy csak nagyon nehezen jut rá? Én olyan családban nevelkedtem, ahol emlékként megőrizték, vagy a rokonságban született következő csemetének ajándékozták a jó állapotban megmaradt játékokat, használható gyermekholmit. Napjainkban pedig, a mai árak mellett érdemes becsben tartani eze-

ket. Ahol nincs rokonyerek, vagy jó módban élnek, ott gondoljanak arra, hogy vannak gyermekothonok, különböző játékonysági gyűjtések és sajnos szaporodnak az egyre szűkebb anyagi helyzetbe kerülő családok is, ahol talán egy kisgyermek éppen reménytelenül vágyakozik játékmackó után. Mielőtt tehát a szemeteskonténerbe dobánánk, gondoljuk meg, hátha örömet szerezhetnénk vele, magunk is szülők lévén képzeljük el egy kis lurkó csillogó szemét, boldogságtól kipirult arcát, önfeléd játékát, és ne juttassuk Micimackót a krumplihéj és almacsutka sorsára...
-nkzs-

Gyümölcsöző kapcsolat

A Komáromi Gépipari Szakközépiskola két éve baráti kapcsolatot tart fent a hollandiai MBO College Oosterborch Enschede iskolájával, amelynek tanári kara Albert Schepers igazgató vezetésével az elmúlt napokban látogatót Komáromba. Amint azt Pém Róbert mérnök, a gépipari szakközépiskola igazgatója elmondotta, a látogatás során olyan konkrét együttműködési szerződést is megkötöttek, amelynek alapján a jövő év áprilisában a holland tanulók és a tanárok egyhetes komáromi tanulmányúton vesznek részt, majd a komáromi diákok és tanáraik viszonzozzák a látogatást.

Idejében szólunk

A nyári szárazság ellenére az idén erősen terjedt az almafavasarodás, így a gyümölcsök nagy része fertőzött, tehát a levelekben nagy tömegű fertőzőanyag áttelelésével kell számolnunk. Az időjárás tavaszi alakulásától függően erős tavaszi fertőzésre számíthatunk, ami korai járványveszélyt jelenthet. Ezért a lombhullást követően a lehullott leveleket célszerű elégetni vagy mélyen a talajba forgatni. Ezzel is csökkenthetjük a tavasszal fertőző aszkospórák tömegét.

Az őszi hajtásnál is felléphet a rózsaperonoszpóra, különösen a fólia alatti természetnél. Tünetei: a levél színén szabálytalan alakú, rendszerint levélerek által határolt szegletes, sárgászöld, illetve bíborvörös foltok láthatók. A konidiumtartók gyér képződése, vagy hiánya a betegség felismerését nagyon megnehezíti, nem véletlen tehát, hogy a megjelenésekor fiziológiai, illetve élettelen, nem fertőző kórokozóra, gombára gyanakodnak a termesztők. A beteg levelek érintésre azonnal leperegnek, emiatt a virágszárak csupaszok, levél nélküliek. A virág gyakran fejletlen marad, nem értékesíthető. A beteg virág szíromlevelein dús konidiumtartó-képződést figyelünk meg, a szíromlevél szövetében a gomba tömegesen képzett akospórákat is. Fertőzésre a levegő magas relatív páratartalma és a 18 fok Celsius körüli léghőmérséklet az optimális. 27 fok Celsius fölött a gomba konidiumai már nem csíráznak, fertőzőképtelenek. A konidiumok a számukra legkedvezőbb körülmények esetén néhány óra alatt kicsíráznak, tehát az éjszakáként ismétlődő páralecsapódás elegendő a fertőzéshez és a fólia alatti járvány kifejlődéséhez. A betegség a nyári melegben visszaszorul, de kórokozó a zöld növényeken és az elpusztult leveleken életképes marad. Az őszi hajtás során a betegség járványoszerű megjelenésére számíthatunk. A rózsát a hajtás alatti időszakban védeni kell 7–10 naponként. A rózsaperonoszpóra leküzdésére a szőlőperonoszpóra ellen használatos gombaölőszerek hatásosak. Ezek közül azok javasolhatók, amelyek nem szennyezik a rózsát: Captan 50 WP (0,3%), Dithane M 45 (0,2%), Novozir MN 80 (0,2%), Perozin 75 (0,3%). A liszttharmat és a rózsás más, gombás betegségei ellen hatékony szisztemikus-felzívódó hatású gombaölőszerek a rózsaperonoszpórára hatástalanok!

Csikes Zoltán mérnök

Los Angeles sem az álomvilág

Tanulni az éleletet

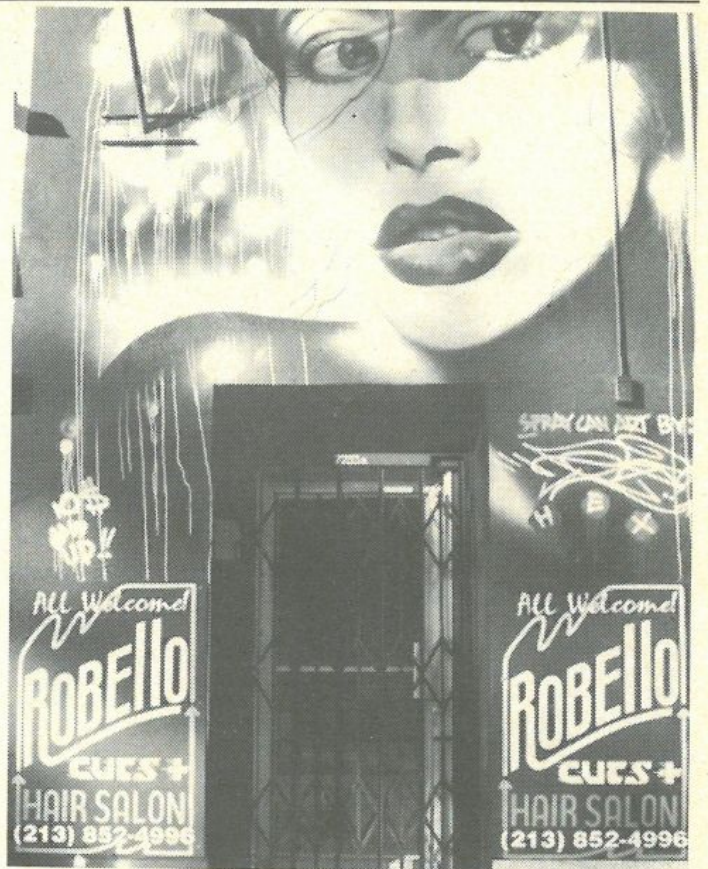
Évfolyamtársak voltunk a gimnáziumban. A csöndes, inkább visszahúzódó, mint látványosan az élvonalba törtető fiú már akkor is a fényképezés elkötelezettje volt. Készültek a fotók a diákkirándulásokon, a színjátésköri előadásokon, de számára a nagy kihívást a fény és az árnyék párharcának megörökítése jelentette. Az első nekirugaszkodásra bekerült a filmművészeti főiskola operatőri szakára, s a főiskola után a szlovák televízió dolgozója lett.

— Nem kerültem kamera mögé. Az a kiválasztottak privilégiuma volt még akkor is, ha náluk esetleg jobb, ügyesebb kameraman bukkant is fel. Segédrendező lettem, s egyszerűen attól félttem, hogy én is elszürkülök abban a fád környezetben. Amikor 1983-ban lehetőséget kaptam, hogy egy társasutazással az NSZK-ba látogassak, már tudtam, hogy az útról nem térek vissza. Münchenben maradtam mintegy másfél hónapot, azután az USA-ba emigráltam — mondja, miközben amerikai dzsesszt hallgatunk. — Tudtam, hogy ismeretlenül, névtelenül érkezem és senki sem fogad tárt karokkal. San Franciscóba mentem, de két hónap után éreztem, hogy az nem az én világom. Los Angelesbe utaztam, azután ott is ragadtam.

Nem tagadja, téved az, aki kariertörténetet remél. Csak az tudja, aki ismeri az amerikai életformát, hogy az ígéret földjén komolyan kell dolgozni. Az első pillanattól tisztában volt azzal, hogy a filmiparba bekerülni egyszerűen lehetetlen, ahhoz pedig, hogy nevet szerezzen magának a fotóművészek soraiban, kegyetlenül meg kell küzdenie.

— Azt szokták mondani az amerikaiak, hogy aki becsületesen és szorgalmasan dolgozik, annak minden álma teljesül. Újabban azonban e két feltétel mellé még halkan azt is hozzáteszik, hogy a révbé éréshez szerencse is szükségeltetik. A szerencse pedig nem más, mint az, hogy valaki felfigyeljen rád, hogy megismerjenek, hogy legyen neves pártfogód. Beálltam egy fotolaborba dolgozni. Filmeket, fényképeket hívtam elő, s közben a saját anyagaimon dolgoztam. Egy idő után arra gondoltam, hogy önállósítom magam. Beamentem egy könyvtárba, s megvettem egy könyvet a fotószakmáról. Érdekes volt a könyv, mert részletesen taglalta, hogy egy műterem megnyitásához milyen engedély kell, hogyan kell kiszámítani a jövedelmezőséget, miképp keresse magának jogi képviselőt, hogyan kaphat kölcsönt, hogyan kell az alkalmazottak bérért, társada-

lombbiztosítását rendezni. Magáról a fényképezésről egy szó sem esett. Itt nem az iskolai végzettséget nézik, hanem a szaktudást, azzal senki sem törődik, hogy a művésznek van-e akadémiai díszoklevele. Ezt alkotásainak kell bizonyítania. Persze, bizonyos intézményekben, közgazdasági, államirányítási funkciókban sokat jelent, ha valaki egy-egy nagyhírű egyetem végzőse. Sőt, a Berkeley, vagy a Yale hallgatói talán életük végéig támogatják egymást. Amerikában tanulni kell az életet. Rájöttem arra, hogy felesleges méregdrága fényképezőgépeket, reflektorokat, derítőlámpákat venni, hiszen a kölcsönzökből nem csupán berendezéseket, de teljes stúdiófelszerelést lehet bérebe venni. Gyermekkorom óta érdekelt a divatfotózás, elhatároztam, hogy műfajt váltok. Barátnőmet „használtam” alkalmi modellként, közben szociofotókat készítettem, háttereket kerestem, miközben meg kellett teremteni a mindennapi élethez szükséges anyagi fedezetet. Rendkívül érdekes a fotósvilág. A magazinok szerkesztői elé hiába teszi le az ember a legjobb képek válogatását, a leggyakrabban arra kéri a fotóst, hogy ugorjon át Európába, csináljon magának „nevet”, azután újra jöjjön vissza, ugyanazzal az anyaggal, amellyel jelentkezett, s akkor alkalmazzák. De



Los Angeles-i utcakép

más téren is sok az európai ember számára érthetetlen megnyilvánulás. Az első sztriptíz, a pornómozik országában rendkívül prúdek az amerikaiak. A konzervatív lapokban egy mély dekolázs, vagy egy félmeztelen nő elképzelhetetlen. Arra vannak a „speciális” lapok, amelyek fotósai ugyancsak a legkiválóbbak köréből kerülnek ki. Bizony, évekbe tellett, míg a művészeti ügynökségek számára elkészítettem az új sztárjelöltek, eddig még névtelen színházi és filmipari színészek első portréit.

Hiába faggatom, csak mosolyog a kérdésen, hogy miképp értékeli önmagát. Befutott, vagy

A Szlovák Köztársaság Kulturális Központjában nemrégiben önálló kiállítása volt. Óriási sikert aratott. Mégsem dicsekszik vele, mert ő maga még nem elégedett. Amolyan fáradhatatlan, örökmozgó, aki mindig talál munkáját javítanivalót, mert a tökéletességre törekszik. Hajába már belekapott az ősz, de mozdulatai, gesztikulációi egy túlfűtött, energiától duzzadó embert sejtetnek. Kurucz Ottó, az izsai származású, Amerikában élő szlovákiai magyar fotóművész képei most a hetényi galériában tekinthetők meg.

Kurucz Ottó felvétele

csak próbálkozó, sikerült-e, vagy sem nevet szerezni magának és képeinek?

— Európai mértékkel az én helyzetemet nem is tudnám jellemezni. Most ott tartok, hogy van néhány ügynökség, amelyben már jegyzik a nevemet, s megengedhettem magamnak, hogy hazaugorjak. Hogy meddig leszek itthon, azt az idő mondja meg. Amerikai állampolgár vagyok, de a szülőföld vonzása óriási. Most a családi házat akarom rendbe hoztatni, hébe-hóba leugrom Pestre, összejövök a kollégákkal, haverokkal. Most látom csak, milyen óriási a két világ közötti különbség.

Visszaélt az emberiséssel

(Befejezés az 1. oldalról)
mindaddig, amíg a dunaszerdahelyi rendőrségnek egy rutinellenőrzés során fel nem tűnt, hogy Szabó tanítónő hivatalos okmányai T. Mária neve szerepel. A nyomozás során kiderült, hogy a hölgy rövid idő alatt több mint százezer koronát „zsebelt be”, hiszen az adományok sohasem jutottak el az alapítvány számlájára. Mint kiderült, T. Mária valóban járt a komáromi nyugdíjasotthonban, ahol elmondotta, hogy édesanyja nemrégiben gyógyult ki daganatos megbetegedéséből (!), s úgy érzi, hálát kell adnia a sorsnak ezért a jótéteményért.

Szeretné támogatni az alapítványt, s meghatalmazást kér arra, hogy az alapítvány nevében gyűjtést folytathasson. Az alapítványi kuratórium elnöke a disztíngált, megnyerő külsejű hölgyet figyelmesen végighallgatta, ám megbízólevelet nem adott számára. Odaadta viszont az alapítólevél fénymásolatát, valamint 20 darab pénzesutalványt, hogy az esetleges ajándékozók el tudják küldeni a pénzügyösszeget. T. Mária ezt a fénymásolt alapítólevelet használta fel szélhámosságaihoz, s nem törődött azzal, hogy napjainkban, amikor a vállalkozói szféra sem dúskál a vágyonban, a jó szándékkal, a se-

gíteniakarással való visszaéltés embertelenségnek minősül.

Az ügygel a dunaszerdahelyi rendőrség gazdasági bűnüldözési osztálya foglalkozik. Mint megtudtuk, a Komáromi járásból már 32 károsult adományozó jelentkezett. A rendőrség kéri mindazokat, akik július és szeptember között Szabó tanítónő, alias T. Mária számára adományt adtak, a nyomozás elősegítése érdekében jelentkezzenek a rendőrség körzeti kirendeltségein. Érdemes megjegyezni, hogy adományait ellenkező esetben az adóbevallás során sem tudják jóváírni.

O K T Ó B E R 2 1 - T Ő L 2 7 - I G

KEDD

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 A Faller család (német), 9.35 Tízórai, 11.00 Walt Disney bemutatja, 12.15 Telepakk, 14.25 Sport, 14.50 Sorstársak, 15.05 Fűben-fában, 15.20 Repeta, 16.05 A kölcsönkapott Föld, 16.25 Topmodell (brazília), 16.55 Telis-televideó, 17.00 Dimenzió, 17.40 Napjaink, 17.50 Életjel, 17.55 Katolikus krónika, 18.15 Újlet, 18.30 Hogy is van ez?, 19.00 Esti mese, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Jalna (francia-kanadai), 21.10 Stúdió 95, 22.00 Patyomkin páncélos (szovjet)

Budapest 2

16.35 Gyerekeknek, 16.45 Vissza a természethez, 17.05 Állatklinika a város szélén (német-cseh), 18.00 A körzeti stúdiók műsora, 18.45 Háló, 19.20 Magnum, 20.15 Sajtóklub, 21.10 Mindent vagy semmit!, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 TS

Duna Tv

15.00 Tom és Jerry, 15.50 Edward és Mrs. Simpson (angol), 16.40 Starting Business English, 17.05 Heléne és a fiúk (francia), 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Homlokák az uborkafán (csehszlovák), 19.30 Múltunk jövője, 20.00 Gazdakör, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Amerikai anizsz (magyar), 22.45 Barátom, Bódy Gábor, 23.45 Színházi élet

Pozsony 1

15.15 Az Amerikai Nemzeti Képtár, 15.45 Egyházi műsor, 16.15 Visszhangok, 16.30 Kapcsolat stúdió, 17.30 Egészségmagazin, 18.00 Szigorán titkos küldetés, 18.25 Természetfilm, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.15 Derrick, 21.15 Sajtóklub, 22.10 Híradó, 22.50 Tadeusz Kantor színháza (lengyel)

Pozsony 2

15.55 Spanyol nyelvlecke, 16.20 Vitaműsor, 17.30 Szerelmek első pillantásra, 18.00 Helyi hírek, 18.30 Esti mese, 18.40 Tell Vilmos, 19.30 Híradó, 20.05 Az ENSZ 50. évfordulója alkalmából, 21.00 Dobsina, 21.33 Vállalkozóknak, 22.05 Szcíliai kereszt (olasz)

Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 13.00 Confetti-tévé, 15.40 Az Enterprise úrhajó, 16.25 Baywatch, 17.10 Egy rémrendes család, 17.35 Aranylányok, 18.05 Jó házból, 19.00 Cosby show, 19.30 Híradó, 20.15 A sivatag, 21.10 Hunter, 22.00 Éjszakai gyilkosság, 23.30 Hírek, 23.35 Seriff fegyver nélkül (amer.)

Bécs 2

9.05 Schiejok, 10.05 A brucknerhofi gazda (német), 11.30 Két szerelmek között (amer.), 14.00 Osztrák képek, 14.25 A győztes csapat, 15.10 Gyilkosság a hobbi, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Ausztria ma, 19.30 Híradó, 20.15 Az X dossziék, 21.10 Riport, 22.00 Híradó, 22.30 A színhely, 23.00 Amunkások elhagyják az üzemet, 23.40 Százéves a moi

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Angol nyelvlecke, 14.20 Népzene, 14.30 Hazai tájakon, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

SZERDA

Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 A Faller család (német), 11.10 Váratlan utazás, 15.20 Repeta, 16.05 Kalácsa Fesztivál, 16.30 Topmodell (brazília), 17.00 Kapcsolj be!, 17.45 Lelki őrző, 18.15 Újlet, 18.30 Hogy is van ez?, 19.00 Esti mese, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.15 Arthur (amer.), 21.55 Kézirat, 22.25 Klip-mix, 22.40 Pókháló (NSZK-osztrák-olasz-spanyol)

Budapest 2

15.30 Civil kurázi, 16.00 Kuckó, 16.20 Horvát rajzfilm, 16.30 Kisfilmek a nagyvilágból, 18.00 Közveti híradók, 18.15 Magyarország ma, 18.50 Százéves a mozi, 19.20 Don Quijote (spanyol), 20.15 Klip-mix, 20.30 Úton, 21.00 Kék percek, 21.10 Mindent vagy semmit!, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Törzsszavak

Duna Tv

14.15 Szippancsok, 14.40 Néptáncok, 14.45 Mérföldkövek a magyar technika történetéből, 15.15 A Forsythe Saga (angol), 16.05 Kép és valóság, 17.00 Heléne és a fiúk, 17.25 Jelképtár, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A délvideki (amer.), 19.45 Zenei pillanatok, 20.00 Régiók, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Jericho kegyetlen éjszakája (amer.), 22.55 Menedékhajó III.

Pozsony 1

15.05 Deutsche Welle, 15.35 Sport, 16.05 Hozzászólások, 16.35 Gyerekeknek, 17.35 IQ, 18.05 Elly és Jools, 18.30 Szerencsekerék, 19.10 A főzésről, 19.30 Híradó, 20.10 A tisztázatlan nő (francia), 21.55 Könyvmagazin, 22.10 Híradó, 22.40 Világhíradó, 22.50 Világ a század közepén

Pozsony 2

17.00 Angol nyelvlecke, 17.35 Az Addams család, 18.00 Helyi hírek, 18.30 Esti mese, 18.40 Jégkorong, 19.30 Híradó, 20.05 Dokumentumfilm és vitaműsor, 21.45 Szlovák film, 22.55 Divat

Bécs 1

6.25 Ismétlések, 13.00 Gyerekeknek, 15.40 Az Enterprise úrhajó, 16.25 Baywatch, 17.10 Egy rémrendes család, 17.35 Aranylányok, 18.05 Jó házból, 19.00 Cosby show, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.15 Micsoda nő! (amer.), 22.15 Labdarúgás, 22.35 Faust, 23.25 Híradó, 23.40 Legkedvesebb éveim (amer.)

Bécs 2

9.05 Schiejok, 12.25 Alpok-Duna-Adria, 13.10 A sivatag, 14.00 Jog a szerelmre, 14.25 Trapper John főorvos, 15.10 Gyilkosság a hobbi, 16.00 Schiejok, 17.00 Híradó, 17.05 Isten hozta Ausztriában, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.15 A Miklós-templom, 22.30 Testvérháború, 23.20 Cella vagy a győztesek (német), 1.00 Bambino i fuga (olasz)

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Anyanyelvünk, 14.15 Country zene, 14.30 Segítsünk, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

CSÜTÖRTÖK

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 5.50 Határtól határig, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 A Faller család (német), 11.05 Happy Holiday, 15.20 Repeta, 16.05 Gubancok, 16.30 Topmodell, 17.05 Körző, 17.50 Palackposta, 18.15 Újlet, 18.30 Kép-játék, 19.00 Gyereksarok, 19.13 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.15 Szomszédok, 20.50 Ölve vagy halva (amer.), 22.25 Hitel, Világ, Stádium

Budapest 2

15.45 Mit ér az ember, ha vidéki?, 16.00 Repeta, 17.30 Kormányváró, 18.00 Közveti híradók, 18.50 Kriminális, 19.25 Kojak (amer.), 20.20 Egy kis Dél, 20.45 Környezetünk hírei, 20.50 Útköz, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Fantozzi (olasz)

Duna Tv

14.15 Kisértés (magyar), 15.40 Játék-klip, 15.45 Kapcsok, 16.40 Horgásztanyán, 17.00 Heléne és a fiúk, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A Forsythe Saga, 19.05 Közép-Európa szülővárosai, 20.00 Váltó, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Cobra verde (NSZK), 23.00 Starting Business English, 23.25 Terrorizmus

Pozsony 1

14.55 Fiataloknak, 15.25 Az Amerikai Nemzeti Képtár, 15.55 Stefan Osusky, 16.35 Kapcsolat stúdió, 17.35 Gyógyszerek, 17.45 Tévéka-leidoszkóp, 18.05 Családi képek, 18.30 Turisztika, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Dr. Quinn (amer.), 21.05 Örömet szerezz, bámulatba ejt, elszorit, 22.00 Híradó, 22.40 Hitel, 23.05 Film és videó

Pozsony 2

17.05 Spanyol nyelvlecke, 17.30 Szerelmek első pillantásra, 18.00 Helyi hírek, 18.30 Esti mese, 18.40 Tell Vilmos, 19.30 Híradó, 20.05 Riportműsor, 20.35 Rák ellen, 21.00 Rendőrakadémia III (amer.)

Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 11.15 Gyerekeknek, 11.25 Idő a természetre, 11.40 Lassie hazatér (amer.), 13.05 Ernest börtönbe megy (amer.), 14.20 Beverly Hills vademberei (amer.), 16.00 Old Shatterhand (német-francia-olasz), 18.00 Gálaműsor, 19.00 Egy rémrendes család, 19.30 Híradó, 20.15 Rex újra itt van, 21.10 A fecskendő Karl (osztrák), 22.00 A fehér sivatag (amer.), 23.40 A fegyver választása (francia)

Bécs 2

9.05 A széljárók, 10.50 Parádé a bécsi Ringsträssén, 13.10 Az esnapuri tigris (német), 14.45 Ha minden nap vasárnap lenne (német), 16.15 Dokumentumfilm, 17.10 Gálaműsor, 18.00 Borokról, 18.30 Ausztria képekben, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Kettő Ausztriában, 22.00 A Karib-szigetek, 23.25 Boldog születésnapot, Wanda June (amer.)

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Helyesen szlovácul, 14.15 Szonok, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

PÉNTEK

Budapest 1

5.30 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.05 A Faller család (német), 11.00 Dallas, 15.30 Úton, 16.10 Újlet, 16.25 Topmodell, 17.00 Évgyűrűk, 17.30 Téka, 17.40 Ablak-melléklet, 18.00 Ablak, 19.00 Esti mese, 19.10 Múzsza, 19.30 Híradó, 20.03 Telesport, 20.15 Dallas, 21.15 Apro-pó, 22.20 A nyolcadik utas: a Halál (angol), 0.10 The Yellowjackets

Budapest 2

12.00 Szieszta, 15.30 Alpok-Duna-Adria, 16.00 Magyarország ma, 16.30 Balaton, 17.00 Most, 17.30 Rin-Tin-Tin (amer.), 18.00 Közveti híradók, 18.20 Hurrá, szombat van!, 18.45 Csizió, 18.55 Borostyán (olasz), 19.50 Kérdezz! Felelek, 20.20 Európa mozija, 21.20 Informatika: víziók és valóság, 21.45 Híradó, 22.00 Objektív, 22.35 Kék percek, 22.40 Aréna, 23.30 Korkép

Duna Tv

14.15 Árvák (tévéjáték), 15.45 Mozaikvilág, 16.00 Fejezetek a film történetéből, 17.00 Heléne és a fiúk, 17.25 Jelképtár, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Tóth János, 18.17 A falu rosszja (magyar), 19.25 Mozart: G-dúr hegedűverseny, 20.00 Közép-Európai Magazin, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Romuald és Juliette (francia), 23.00 Moondog

Pozsony 1

16.15 A filmezésről, 16.35 Mese-film, 17.20 Tátrai bolero, 17.45 Beverly Hills 90210, 18.30 Szerencsekerék, 19.00 Esti mese, 19.10 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.10 Vetélkedő, 20.45 A mi ügyünkben, 20.55 A vas és a selyem (amer.), 22.25 Híradó, 22.55 Világhíradó, 23.10 Twin Peaks (amer.)

Pozsony 2

16.45 Német nyelvlecke, 17.15 Addams család, 17.45 A rák ellen, 18.00 Helyi hírek, 18.30 Esti mese, 18.45 Torna, 19.00 Világ képekben, 19.30 Híradó, 20.05 A művészetről, 20.35 Puccini: Tosca

Bécs 1

6.25 Ismétlések, 13.00 Confetti-tévé, 15.40 Az Enterprise úrhajó, 16.25 Baywatch, 17.10 Egy rémrendes család, 17.35 Aranylányok, 18.05 Jó házból, 19.00 Cosby show, 19.30 Híradó, 20.15 Farkangyal (amer.), 21.55 Labdarúgás, 22.05 Kung-fu gála, 23.10 Kék fény, 23.20 Zugutcai álmok (amer.)

Bécs 2

9.05 Ismétlések, 14.05 Jog a szerelmre, 14.30 A győztes csapat, 15.10 Gyilkosság a hobbi, 16.00 Schiejok, 17.00 Híradó, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.15 Kék fény, 21.15 Helló, doki bácsi!, 22.05 Híradó, 22.30 A valódi élet

A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.05 A rádió zene-archívumból, 14.30 Kamaszrádió, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

Emlékezünk régiekről

Komáromi daliák a XVI. században

(Folytatás az előző számból)

Az 1527. évben Komárom Ferdinánd kezére jutva, a különben jelentéktelen várba német, olasz és spanyol katonákat vetett. A kapitány jó ideig Gortschacher András volt. A várban levő 300 német gyalogoson kívül Komáromban akkor más őrség nem volt. Magyar katonát egyetlen egyet sem tartottak. A német őrség nyugodtan üldögte a várban, s gondatlanul élvezte a vártartomány jövedelmét. A vár és a város sorsával nem sokat törődött. Amikor 1529-ben a nagy török hadsereg Komáromhoz közeledett, a törökök Komárom város meghódított bíróját küldték Gortschacher kapitányhoz, főlászlólván őt a vár átadására. Gortschacher e főlászlósra azzal felelt, hogy a bírót a vár tornyába vettette. Aztán a katonáival teljesen egyetértvén, elhatározta, hogy megszökik. A kancókot az ágyúk mellé állíttatta, a kapukat fölvonatta, s az éj sötétében a katonáival együtt a Csallóköz felé elsétált. Másnap a török sereg nagy hévvel lövetni kezdte a várat, s amikor elegendő rést nyitott, a várba rontott. A törökök nagy meglepetésükre egy árva lelket sem találtak ott, a bezárt és halálra ijedt komáromi bíró kivül. (Az 1529. évi ostromot és a megszökést maga Gortschacher mondja el Bécsbe küldött jelentésében, amely megtalálható a Császári és királyi házi, udvari és állami levéltár Hung. 1529. anyagában). A szultán hada pusztán hagyva Komáromot, Gortschacher a seregével megint visszajött.

Az 1532. évben szakasztottan így történt. A török hadsereg megjelenésekor Gortschacher el-sétált, s mikor a törökök elvonul-

tak Komáromból, megint vissza-sétált. A későbbi években aztán, mintha semmi sem történt volna, egymás után küldi Bécsbe a hadijelentéseket nem a maga, hanem a magyar naszádosok küzdelmeiről. Bokros érdemei fejében aztán magasabb tisztséggel jutalmazták.

Az 1543. évben — mint tudjuk — a török elfoglalta Komáromot. A város népe még az ostrom előtt mindenestül Komáromba menekült, s itt letelepedett. Komáromban azontúl két község és két bíró volt. Az esztergomiak ugyanis a maguk bírójának a szaván és tanácsán jártak, s a maguk törvényével éltek. Esztergom bukása után Komárom jelentősége egyszerre nagyot emelkedett. A Duna mentén immár Komárom lett az első végházzá. Siettek is megépíteni! Aztán idehelyezték a naszádosokat és a naszádosokhoz tartozó huszárságot. Így hát végre Komárom is kapott magyar katonaságot. Az idehelyezett magyar sereg az utolsó emberig a városban lakott, nagy része a városi polgárjogot is fölvette, s idővel a magyar katonaságot a város népéből toborozták. A város őrzését kizárólag magyar katonaság végezte. Az 1550. évi rendtartás (Csász. és kir. házi, udvari és állami levélt. Hung. 1550. Verzeichnuss ainer Ordnung zu Komorn.) szerint, melyet Salm Miklós fővezér dolgozott ki, Komárom három kapuját éjjel-nappal a naszádosok őrzik. A naszádos kapitány, vagy a hadnagya az őrséget napjában kétszer-háromszor megvizsgálja. A Dunán és a Vágon egy-egy naszád őrködik. A vásár a városnak „új kapuja” és a „belső kapuja” között lévő utcában legyen Pozsgay Zsigmond naszádos had-

nagy háza előtt. A városnak két bírója van; egyik a komáromiaké, a másik az esztergomiaké. Minden tizenkét háztulajdonos együtt egy nagy csákyát és három létrát tartozik a bíró keze alá adni, hogy tűz esetén legyen mit kézhez adniuk. A naszádos kapitány és a két városi bíró minden tizennegyedik napon megvizsgálja a tűzoltásra szánt eszközöket. A hódolt-ságiak közül senkinek sem szabad a városba jönnie. A Vág partján kell nekik helyet kijelölni, s ott árulhatják a jószágaikat. A törökök ellen portyázni és csatázni tilos. Aki mégis a török ellen indul, annak fejét veszik. Aki keresztény embert kifoszt, akasztófa a jutalma. Aki embert öl, azt kerébbe török.

A későbbi (Van 1551-ből is rendtartás — Stadt und Schloss Komorn etlich Verordnung — és 1552-ből is. Közös. pénz. levélt. Hung. Denkbuch 1550.) rendtartás még meghagyja, hogy a várba a főkapitány engedélye nélkül magyar katonát bebocsátani nem szabad, ott csak német katonáknak van helyük. Mivel a német katonák között — mondja a rendtartás — igen sok

tiszteletlen asszony van, ezeknek a számát lehetőleg apasztani kell (U. o. „die wil vill uehrliche weiber under den dienstleuten dselbst befunden wurden... so ist unser bevelch, darinnen so vill muglich einsehung wendung fuernehmet und thuest, damit der ueberfluss aus schloss verschafft wurde.”) s a föl-séget el kell távolítani. A komáromi orvosoknak, vagyis a borbélyoknak megsebesült katonáit bekötözniök a várgrof tudta nélkül nem szabad. Ez az utóbbi intézkedés arra való volt, hogy a törökkel való harcot el ne titkolhassák.

(Folytatása következik)
Takáts Sándor

A siker mindig és mindenütt a bátorsággal kezdődik
Napoleon

OLVASTA MÁR?

Kilencven évvel ezelőtt hetven-hét éves korában elhunyt a tudományos-fantasztikus irodalom nagy klasszikusa, Jules Verne. Népszerűsége azóta mit sem kopott, hiszen ma is a legolvasottabb szerzők egyike. Hosszú utat tett meg a fiatal francia joghallgató, amíg eljutott írói pályája csúcsára. Előbb tisztviselő lett, majd Párizsban a két Dumas által támogatva színpadterveket készített, később pedig színházi titkárként vígopera-írbrettókat írt. Ő azonban ezzel nem érte be, tud-

ta, többre képes. Írói népszerűségét 1863-ban alapozta meg az Őt hét léghajón című regényével. Figyelme a természettudományos fantasztikum felé fordult. Regényei többségének a keretét rendszerint kalandos utazás alkotja, amelynek hősei földrajzi és tudományos felfedezéseket tesznek. Verne maga is sokat utazott, saját vitorlásán bejárta a Földközi-tenger térségét.

Regénytémái között akadnak magyar vonatkozásúak is. A magyar olvasók közötti népszerűségét mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy 53 kötetben megjelent műveinek teljes magyar fordítása. A budapesti Alexandra Kiadó jóvoltából most olyan Verne-regényeket olvashatunk, amelyek még a századelőn jelentek meg. Ilyen a *Három orosz, három angol* című regénye is, amely 1904-ben jelent meg a Franklin-társulat kiadásában. A harmadik kiadásban megjelent regény cselekménye 1854-ben játszódik, amikor három angol és három orosz tudósból álló bizottság érkezik Londonból Dél-Afrikába, hogy egy adott hosszúsági körön méréseket végezzen. Számításaik eredményeit a méter egység meg-határozásához akarják felhasználni. A feladat végrehajtása érdekében azonban sokkal több — előre nem látható — problémát kell megoldaniuk, mint gondolnánk. A kezdetben barátok tudósok között mély ellentétek merülnek fel, amikor ország-gaik hadat üzennek egymásnak. A kettészakadt csoport munkáját ezeryi veszély is fenyegeti a természet, az állatok és a bennszülöttek részéről, de rá kell eszmélniük, hogy a bajokon csak egymás segítségével kerekedhetnek felül. A sikeres küldetés végén az expedíció tagjai örök barátságot kötnek. (th)

Neve már a feledés homályába merült...

Az első dunai gőzhajó építője

Idestova száznolcvan esztendeje, hogy a Duna fölött a messzi távolból árulkodó szokatlan füstcsík jelezte a magyar gőzhajózás hajnalhasadtát. Igaz, hogy amikor a pécsi származású feltaláló és vállalkozó, Bernhard Antal török gőzhajója megjelent a Dunán, még lövontatású de-reglyék szántották a hullámok barázdálta folyót. A példásan karbantartott Duna-parti vontatóúton hangos ostor-pattogás hallatszott. Feszültek az istrángok, s a búzával és mindenfajta földi jóval szinte a vízvonalig terhes hatalmas fahajók lomhán úsztak árnak szemben. Az arany-ember és a Szent Borbála évszázadokon át tartó, de lassan-lassan végérvényesen leköszönő korszaka volt ez.

Csak a legrészletesebb technika-történelmi művekben olvashatunk utalásokat Bernhard Antaltól, az első dunai gőzhajó, a Carolina építőjéről. Bernhard Antal a 18. század második felében született Pécssett. Előbb szülővárosában, később Pozsonyban, majd Bécsben élt, ahol 1829 körül el-

hunyt. Hajóját a Dráva melletti Bélyén építette 1816-ban és 1817. március 1-jén bocsátotta vízre. A különös úszóművet, amelyen nem volt vitorla, de még lovakat sem kellett vontatás céljából befogni eléje, 1817. május 2-án mutatták be bámuló polgárok nagyszámú serege és a szakértő

bizottság előtt. Egy évvel később, 1818 szeptemberében Pesten vizsgázott a Carolina. Igaz, a fel-találó tizenöt esztendőre szóló szabadalmat kapott hajójára, ám megfelelő támogatás hiányában azt nem tudta kellőképpen hasznosítani. A pesti átkelőhajó vontatására csak két év múlva, 1820 nyarán kezdték üzemeltetni. Bernhard Antal a Cacorián bevezetett számos újítása mellett több más találmányára is szabadalmat nyert. Saját tervei alapján több hidat is épített a Dráván és 1820-ban elsőként tett javaslatot egy, Pestet és Budát összekötő állandó híd építésére. Ennek a tervnek a gyakorlati megvalósítása évtizedekkel később gróf Széchenyire és az angol Adam Clarkra hárult.

(th)

KÖSZÖNTŐ

Október 23-án ünneplik 35. házassági évfordulójukat
Pataky Zsigmond és felesége Ilonka,
Ekelen.

E szép ünnep alkalmából szeretettel gratulál, sok boldogságot, békességet, jó egészséget kíván három lányuk, fiuk, három vejük és öt unokájuk **Natália, Ilonka, Ferike, Szilvike és a kis Ferike, akik sokszor csókolják a nagyszülőket.**

Agrostav, a. s. Komárno, Areál ul. Slobody ponúka na odpredaj:

- * pozinkované rúry od 1/2 do 2 colov
- * čierne rúry od 3/8 colov do 2 colov, vhodné aj na plyn - atestované
- * vane biele - 150 cm, 160 cm - cena: 2 950 s DPH
- * PVC rúry odpadové s priemerom: 32, 40, 50, 63, 75, 110, 140
- * RPE rúry - 1 - 5/4 - 6/4 - 2 colové
- * cement, vápno, tehly, plech ryhovany
- * rezné kotúče s priemerom 300, 400,
- * klince

Informácie na telefónnom čísle:
32 65 alebo 28 22 od 6.45 do 15.15 hod.

Postai utalványok (A, B, C, D) készítését vállaljuk magánvállalkozók és vállalatok részére.
Cím: Tlačiarne LLSA, Vízvár 238, Keszegfalva.
Telefonszám: 0819/92 358.

A kertészkedők legmegbízhatóbb partnere az **AGROLABOR**

Figyelmükbe ajánljuk szolgáltatásainkat:

- * tanácsadással egybekötött komplex talajelemzés
- * zöldségfélék nitrátvizsgálata
- * gyomirtószerek maradvány-kimutatása
- * takarmányelemzés

Címünk: Školské agrolaboratórium
Komárno - Hadovce 12, tel.: 0819/2803

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik elkísérték utolsó útjára, a szentpéteri temetőbe

Gerendás Terézt

és virágokat helyeztek sírjára.

Gyászoló lánya és családja

Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik október 13-án elkísérték utolsó útjára a vágfüzesi temetőbe

Lencse Tibort

és virágadományokkal enyhíteni igyekeztek mély fájdalomukat.

A gyászoló család

MEGEMLEKEZÉS

Megtört szívvel és soha el nem múló fájdalommal emlékezünk a szeretett férjre, gondos édesapára,

Nagy Ferencre,
(Marcelháza)

akinek szerető szíve két évvel ezelőtt, 1993. október 19-én örökre megszűnt dobogni.

Emlékét őrzi özvegye, lányai, fia és édesanyja

APRÓHIRDETÉS

• **Teljes évfolyamok**, illetve egyedi UFO magazin, Színes UFO, Harmadik Szem, Nulladik Típusú Találkozások, valamint az UFO jelenségekkel foglalkozó tanulmányok, szakkönyvek és dokumentumkönyvek **eladók**. Érdeklődni lehet a következő címen: Németh István, Komárom, Tó utca 19/13 (szemben a Vág üzlettel).

• **Eladó** Favorit személygépköcsi (gyártási év 1992). Telefonszám: 0819/4679, vagy 60627.

• **Hfadám** Iudít rőzneho pracovního zamerania na prácu v Maďarsku. Telefón: 0819/619 09 (8-15.00).

• **Predám** osobné auto Favorit. Rok výroby 1992. Telefón: 0819/4532

• **A PENTA BROKERS** kft., a pozsonyi opciós tőzsde tagja, cseh és szlovák részvényeket vásárol aktuális börzei árfolyamon (kölcsonmentes VÜB-kupont is). Telefonszám: 0819/942 273.

• **Vennék** rollert. Telefonszám: 0819/941 806.

• **Eladó** családi ház Gúta-Nagyszigetén. Telefonszám: 0819/5169.

• **Családi ház** (üzlethelyiséggel) és különálló, emeletes raktárépülettel, 44 áras telken Hetényen, a fűt mentén eladó. Telefonszám: 07/245 878.

• **Eladó** családi ház Komáromban. Telefonszám: 0819/92 321.

• **Eladó** családi ház Kaván. Telefonszám: 0819/92 321.

• **Ha jól akar szórakozni, hívja a RIO zenekart: lakodalmakra, bálókra és egyéb alkalmakra.** Telefonszám: 0819/92 321.

• **Eladó** Gútán magántulajdonban lévő kétszobás lakás garázzsal vagy anélkül. Árban meg egyezünk. Cím: Školská 12/4, Gúta, telefonszám: 0819/942 331.

• **Eladó** 2,5 éves muraközi ló valamint 1,5 éves nónius. Ár megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/984 47.

• **Mindenszentekre eladó** fehér és sárga, nagyvirágú krizantém nagyobb mennyiségben. Cím: Kucso-ra János, Cserhát 7, telefonszám: 0819/625 89 valamint 18.00 órától 0819/46 35.

• **Eladó** takarmánybúza nagyobb mennyiségben. Telefonszám: 0818/84 30. Cím: Jóba Balázs, Martos 287.

• **Szülőoltványok eladók.** Cím: Nagy János, Kürt (Strekov) 1016.

• **Eladó** nagyon szép datolya-pálma és fodroslevelű páfrány. Cím: Bočná 1, Komárno, telefonszám: 0819/601 54.

• **Práca na doma.** Telefón: 0819/629 75 (do 16.00).

• **Eladó** Zsiguli, gyártási év: 1973. Érdeklődni lehet a 0819/43 29-es telefonszámon.

• **Olcson venni** Gútán, Komáromban vagy környékén garzonlakást, szoba-konyhást, esetleg bérelnek családi házat két kicsi gyermekemmel. Azonnali beköltözés. Jelige: Sürgős. Cím a szerkesztőségben.

• **Asztalosok számára eladó** vastagoló, szalagcsiszoló, kis gyalu, poreszivó, fűrőgép, faeszterga, körfűrész és 1203-as kis-teherautó. Érdeklődni lehet az esti órákban a 0819/941 087-es, vagy a 942 187-es telefonszámokon.

• **Vennék IFA 60-as** tehergépkocsit érvényes TIR engedéllyel. Ajánlataikat a 0818/92475-ös telefonszámmra kérem.

• **Eladó** jó állapotban levő Š 1203-as. Érdeklődni lehet 19 és 21 óra között a 601 63-as telefonszámon.

• **Predám** 21 árovú záhradu v Zelenom Hájí č. 33. Informácie na mieste.

• **Eladó** Ógyallán 1,3 ha szántóföld. Érdeklődni lehet a 0819/841 048-as telefonszámon.

• **Orsújfalun** a buszmegállónál eladó 4-áras kert (villany, víz, bődé). Érdeklődni lehet a 3234-es telefonszámon.

ISMERKEDÉS

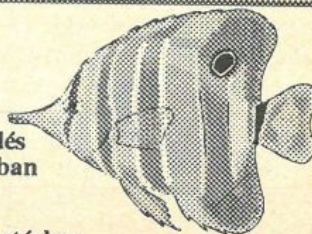
• **174/75/43.** Időnként barátnőt keresek egy bizonyos időre, de nem házasságra. Kölcsonos megmondolás alapján a barátság-ból házasság is lehet. Különösen szeretem a kirándulást, tánczenét, természetet és a fényképezést. **Jelige:** Jelenkez, ha szép akarsz.

Dél-Komáromban a legolcsóbban, rendkívül kedvező áron kaphatók:
zárak, vasalatok, bútorszerelvények, bútorgombok, Reisser minőségi csavarok nagy választékban a Klapka Gy. u. 12. sz. alatt (a Plus áruházzal szemben).
Nyitva:
H-P: 8-17 Sz: 8-12

betta
Hlavná 486
Marcelová
(50 m-re a benzinkúttól)

- * horgászciikk- és díszhal-kereskedés
- * CUKK-kukorica nagy választékban
- * apróállat-tenyésztési kellékek
- * madár- és haledelek
- * bábolnai tápok gazdasági állattartáshoz

Nyitvatartás: kedd- péntek 8.30 - 15.30



GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel
köszöntjük

október 21-én *Orsolya*
október 22-én *Előd*
október 23-án *Gyöngyi*
október 24-én *Salamon*
október 25-én *Blanka*
október 26-án *Dömötör*
október 27-én *Szabina*
nevű kedves olvasóinkat, va-
lamint mindazokat, akik ezen
a héten ünneplik szüle-
tésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Vlček Sta-
nislav és Gógh Renáta, Sza-
bó Gábor és Badinka Renáta,
Czékus Péter és Sedliak Ka-
talin, Bulajcsik Csaba és Žigó
Klaudia

Gútán: Korpás Tibor és
Czina Szilvia, Harsányi Ta-
más és Szépe Szerén

ÚJSZÜLÖTTEK

**A komáromi kórházban szü-
lettek:** a perbetei Recske Ro-
man, az ógyallai Kucman Ro-
berta, a komáromi Chovanec
Laura, a komáromi Hubík Sza-
bina, az ógyallai Hajabács Gá-
bor, a komáromfűsi Brezovský
Adrián, a komáromi Kemény
Orsolya, a dunamocsi Családi
Simon, a gútai Žifčák Szilvia, a
tanyai Tarcsi Bianka, az ógyallai
Tóth Nikoletta, a csicsói Pataki
Gergely, a keszegfalvai Árvay
Máté, a karvai Müller Dávid, a
bátorkeszi Somogyi Alexandra,
a nemesócsai Dédi László és a
komáromi Dürdő Veronika

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örök-
re távoztak sorainkból: a
marcelházi Eichorn Arnost
(60 éves), a komáromi Uhrin
Pál (58 éves), a komáromi
Kádek Vilma (65 éves), az
ógyallai Bachorec Ferenc (54
éves), a gútai Szénási Jenő
(48 éves), a komáromi Méri
Mária (88 éves), az ógyallai
Kádek Rozália (83 éves), a
gútai Gógh Jenő (83 éves), a
komáromi Vörös István (30
éves), az úgyallai Kraslan Jó-
zsef (82 éves), a madari Fá-
bik Ferenc (52 éves), a gútai
Buček István (45 éves), a ne-
mesócsai Katona Ida (77
éves), az úgyallai Kraslan
Gáspár (77 éves), a komáro-
mi Kinczer Erzsébet (84
éves), a komáromi Viszlai Irén
(75 éves), a komáromi Rož-
ňanský Katalin (42 éves) és
a komáromi Dianis Erzsébet
(67 éves).

Emléküket megőrizzük!

Labdarúgás

**Járásí II. osztályú bajnokság
A 9. forduló eredményei:**
Vágfüzes+Kava — Mar-
tos+Ógyalla B 1:3, vezette Bal-
langó, partjelző Hudák, Szilos —
Nemesócsa 2:1, vezette Dočkala,
partjelző Rozsnyó mérnök, Path
— Búcs 8:2, vezette Varga M.,
partjelző Tureček, Keszegfalva —

Karva 7:0, vezette Berek, partjel-
ző Figer, Bátorkeszi — Csallóköz-
aranyos 2:1, vezette Bálint, part-
jelző Hague, Bajcs — Izsa 0:5,
vezette Szócs, partjelző Lebó,
Nagykeszi — Naszvad B 3:0, ve-
zette Kmetko, partjelző Haládk.

**Járásí III. osztályú bajnokság
A 9. forduló eredményei:**

Gúta B — Tany 2:1, vezette Ha-
ládk, partjelző Lebó, Virt — Me-
gyercs 2:3, vezette Kajan, partjel-
ző Szokola, Ifjúságfalva — Bo-
gya+Gellér 0:2, vezette Vörös,
partjelző Bedecs, Lakszakállas —
Kolozsónéma 7:0, vezette Szokola,
partjelző Kajan, Ekel — Duna-
mocs 6:1, vezette Halász, partjel-
ző Németh.

Atlétika

Október 14-én első alkalom-
mal rendezték meg Nyitrán a
Matica slovenská húszkilométe-
res országúti futóversenyét,
melynek győztese Križan Ján
(Vágújhely) lett, ideje 1:07:32.
A nők mezőnyében Chalupková
E. (Nyitra) érte el a legjobb
eredményt, 1:28:39. Kitűnő for-
mában voltak a komáromi táv-
futók is. Kolárovszky Michal (Po-
seidon) 1:13:01-es idejével a
pontozásos hatodik, Macejko
Slavomír (Ring bár) 1:20:28-as
idejével a tizedik, míg Kele Gé-
za (Ramoker Dunamocs)
1:26:03-mas idejével a tizen-
harmadik lett. Tuška Ján
1:39:40-es idejével a veteránok
kategóriájában a hatodik helyen
végzett.

—aj—

**Köszönjük,
hogy
megvásárolta
lapunkat
és gyarapította a
Dunatáj
olvasóinak
sorait!**

8-14 éves diákok járásí bajnoksága

Táblázatok a 6. forduló után:

Keleti csoport

Ógyalla	6	5	1	0	36: 6	16
Imely	6	5	0	1	43:11	15
Bátorkeszi	5	4	1	0	36: 3	13
Úgyalla	5	3	0	2	15:14	9
Hetény	5	2	0	3	28:15	6
Path	5	2	0	3	24:23	6
Szentpéter	4	1	0	3	4:14	3
Karva	5	0	0	5	1:50	0
Búcs	5	0	0	5	1:52	0

Nyugati csoport

Femina	5	5	0	0	59: 0	15
Nemesócsa	5	4	0	1	34:15	12
Aranyos	5	3	1	1	11: 5	10
Naszvad	5	3	1	1	7: 4	10
Füss	6	3	0	3	14:15	9
Euroobuv	6	2	0	4	5:16	6
Bogya+Gellér	5	1	0	4	3: 8	3
Keszegfalva	5	1	0	4	8:15	3
Kolozsónéma	6	1	0	5	5:68	3

—bd—

**Dél-Komáromban
a Thermál fürdővel
szemben
minőségi borok
kaphatók üvegben
vagy kannában**

Ezerjő	63 Ft/l
Olasz rizling	64 Ft/l
Muskotályos	66 Ft/l
Kadarka	68 Ft/l

Nyitva:

*minden nap
8-tól 20 óráig*

KAREA MINDEN
MASODIK
HETEN

Kolárovo, Mierová 28, Brnenské nám. 3

SZUPER AKCIÓ!

Szeptember 28-tól **27,50**
a 600 grammos
Raciol étolaj

*Kéthetenként más
meglepetéssel várjuk vásárlóinkat!*

**Látogasson el a dél-komáromi
QELLE SHOP-ba
ahol a katalógus kínálat mellett
ősz-téli divatárunk
széles választékával várjuk
kedves vásárlóinkat!**

VVF BUTIK, Komárom, Mártírok útja 43.

dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—
press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszer-
kesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: Kulacs Zsu-
za. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztősé-
günk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztősége,
Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel.: 0819/80241)

Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 948 03 Kolárovo. Telefon és üzenet-
rögzítő 0819/80241. Előfizetési díj egész évre 156 korona, félévre 78 korona. Előfizetéseket elfogad
minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrünk meg és nem küldünk vissza.
Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a
Postai Hírlapszolgálat és az UNITOP.

Regisztrációs szám: MK 190/90.
Nemzetközi indexszám: 492 11.

Szeretne divatos
frizurával járni?
Megőrizni bőre
üdeségét?

Sok szeretettel várja Ön a
HAIR & BEUTY STÚDIO
JERRY fodrászata és
TIBELJSSER -kozmetikai szalonja
Gútán, a Templom téren

Nyitvatartás:
Hétén 8-tól 15 óráig
Keddtől 8-tól
Péntekig 18 óráig
Szombaton 8-tól 13 óráig
Mi szépítünk
és szolgálunk!